

Rotary
Tetouan Tamouda



Rotary
San Pedro Alcántara



Announcement of Cruise between the two shores 2019

First Edition

(Translation from original Spanish version)

Leisure cruise for sailing boats. Activity to promote projects which facilitate access and sea knowledge for young Moroccans.

ORGANIZED BY

Rotary Club San Pedro de Alcántara (Marbella) & Rotary Club Tetouan Tamouda together with the mariners fleets of the southeast of Spain and the southern squadron of the International Yachting Fellowship of Rotarians.

SPONSORS

Puerto Sotogrande S.A. / Marina Sotogrande
Agence Nationale des Ports – National Ports Agency (Marina Smir)
Préfecture de M'Diq -

SUPPORT

Real Club Marítimo de Sotogrande (RCMS)
Royal Yachting Club M'Diq (RYCMQ)

DATE

Thursday 13th June to Sunday 16th June 2019.

SCHEDULE

Thursday 13th June 2019.

- Gathering of participating vessels in Puerto Sotogrande.
- Welcome to Marina Sotogrande, opening at RCMS & dinner.

Friday 14th June 2019.

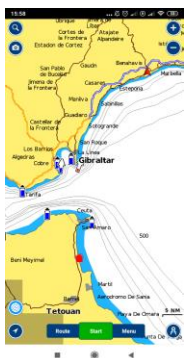
- Departure at 10am from Puerto Sotogrande
- Leisure sail to Marina Smir (35 nautical miles)
- Welcome to Marina Smir
- Official Inauguration with dinner at the Royal Yachting Club of M'Diq.

Saturday 15th June 2019.

- Sail with Moroccan young people (1),
- Nautical activities at M'Diq,
- Return sail of vessels to Marina Smir,
- Visit to Medina de Tetouan, World Heritage
- Gala dinner at M'Diq

Sunday 16th June 2019.

- End of the activity, free sail return.



Rotary
Tetouan Tamouda



Rotary
San Pedro Alcántara



Announcement of Cruise between the two shores 2019 First Edition

(Translation from original Spanish version)

SCHEDULE (FOLLOWING)

Various activities will take place in M'Diq which include :

- Marine exhibitions
- Conferences
- Audio-visual documentaries and images

(1) In view of preparing activities in M'Diq on Saturday, we would appreciate that the vessel captains inform when registering whether they accept Moroccan young people onboard.

BERTHING

The space available is for 25 vessels.

Puerto Sotogrande offers subject to availability, the berths from Thursday 13th to Friday 14th.

Possible courtesy berths for participants may be available from Sunday 9th June, to enable the vessels to arrive.

To avoid transfers, the Authorities will be asked if the documents check for vessels participating from Morocco, can be carried out in the offices of Puerto Sotogrande (early registrations are required).

Marina Smir will also, subject to availability, offer berths from Friday 14th to Sunday 16th.

The Royal Yachting club of M'Diq & Real Club Marítimo Sotogrande offer their facilities for the events.

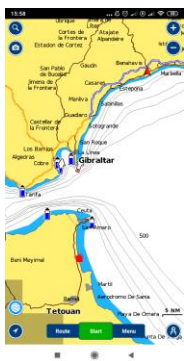
Berth assignment will be made in strict order according to the confirmation of documental registration of the vessel by the captain.

A registration is considered *confirmed* when payment has been received for the captain registration fees.

RENTAL OF VESSELS

The possibility exists to rent vessels for this activity in Puerto Sotogrande We can arrange conditions and special rental rates with charter companies, whose details can be provided to allow you to contract and pay directly.

Contact us by email on : SotograndeMdiq2019@gmail.com



Rotary
Tetouan Tamouda



Rotary
San Pedro Alcántara



Announcement of Cruise between the two shores 2019 First Edition

(Translation from original Spanish version)

HOTEL IN MARINA SMIR

The possibility exists to book rooms at Hotel Marina Smir. We can arrange for special rates with the hotel, whose details can be provided to allow you to contract and pay directly.

Contact us by email on : SotograndeMdiq2019@gmail.com

REGISTRATION FEES

Vessels

The registration of vessels is free and includes the right to berths in both Puerto Sotogrande and Marina Smir.

Crew

Registration fees per member crew and captain:

	IYFR* Member	Non IYFR Member
Cruise (Complete activity, includes the 3 dinners & activities)	120 €	150 €

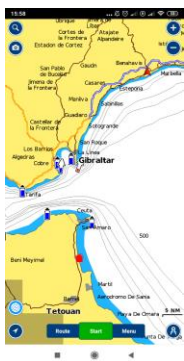
Dinner only participants

Right of admission to individual dinners :

	IYFR Member	Non IYFR Member
Dinner 13th June Sotogrande	50 €	60 €
Dinner 14th June M'Diq	30 €	45 €
Gala dinner 15th June M'Diq	50 €	60 €

- *IYFR : International Yachting Fellowship of Rotarians.*

The Tetouan Rotary Club will use the difference in the amount raised for social and cultural activities for the Moroccan young people



Rotary
Tetouan Tamouda



Rotary
San Pedro Alcántara



Announcement of Cruise between the two shores 2019

First Edition

(Translation from original Spanish version)

REGISTRATION PROCEDURE

Registration is compulsory.

It should be carried out by email at : SotograndeMdiq2019@gmail.com

The period for registration closes on 10th June 2019 or when the maximum number of vessels has been reached.

Vessels

The Captain should identify the name and characteristics of the vessel on registration. Likewise, whether the young Moroccans will be accepted onboard for the sail activity in M'diq, on Saturday.

Documents which should accompany the registration of vessels :

- 1.- Navigation certificate or registration from the corresponding country.
- 2.- Insurance policy and PROOF OF CURRENT PAYMENT, of third party and personal injury cover.
- 3.- Captains' license or competence certificate.

Crew

The crew should indicate the name of the vessel when registering.

Documents to attach:

1. - Passports.

Participation at the dinners

The participants should indicate the dinners to which they wish to assist, together with their full name, to be included on the access list

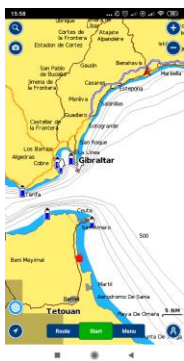
Bank deposit to the account held in the name of
Rotary San Pedro de Alcántara
IBAN ES96 0128 0792 1201 0002 4681

IMPORTANT: Please identify clearly on the transfer slip:

- Name of the captain/crew/participant
- "All activities" or "dinner day 13th or 14th or 15th" &
- "Crucero dos Orillas" for easy identification.

Registration will be deemed confirmed once the corresponding payment has been received.

Documents and certificates should be sent by 9th June 2019 by e-mail to SotograndeMdiq2019@gmail.com



Rotary
Tetouan Tamouda



Rotary
San Pedro Alcántara



Announcement of Cruise between the two shores 2019 First Edition

(Translation from original Spanish version)

SAFETY

The participating vessels should comply with the current Security and Safety Regulations. It is recommended that vessels be equipped with VHF radio, with a minimum of 25 nautical mile reach, radio beacon, life-raft, inboard engine. It is also recommended to check safety equipment is in perfect condition and in accordance with that demanded by the corresponding Maritime Authority.

RESPONSIBILITIES

Responsibility lies with the owner or responsible party of each vessel, and under no circumstances with the organisation of this activity, to fully comply with existing regulations for leisure craft, in a general manner, and specifics as required by their government, security measures or charter etc.

This responsibility shall be deemed accepted by the captain and all crew members upon registration.

The activity is not a regatta, each vessel will apply the navigation regulations for leisure craft independently.

In case that due to adverse weather conditions or security reasons, departure cannot take place, the event will be cancelled. This decision cannot be questioned or be subject to later claims.

In this sense, the organisers, sponsors, supporters, together with the other institutions involved, ..., commercial firms interested in sponsoring, etc., will not assume any responsibility.